

2

0

DK

INTXAURRONDO  
Kultur  
Etxea

2

1

# INTXAURRONDO

## Kultur Etxea

Esanez gero 2021a kultur ekipamenduen dinamika erabat berreskuratu zeneko urtea izan zela, alde batera utziko genuke zein inguruabar eta testuingurutan ibili ziren herritarrak eta, beraz, haien kultur ohiturak. Bistan da ezen, pixkanaka, Kultur Etxearen taupada bizkortu egin zela berriz, eta, oro har, jarduerak auzoko eta auzoaz kanpoko pertsonak erakarri zituztela berriz, kontuan izanik egoera zein aldakorra zen, batzuetan berregokitu egin behar izaten baitziren proposamenak.

Alde horretatik, **musika-programazioa**, Intxaurrendoko programazioaren ardatza, eskaintza biziberritzearen arrazoietakoa bat izan zen, urtearen hasieratik nabarmendu baitzen beste jarduera batzuen artetik.

**Garik** inauguratu zuen urtea, **Beste bat!** ekinbidearen barruan, **Maldanbera** zuelarik telonero, eta "dena salduta" txartela jartzea lortu zuen. Horrek pentsarazi zigun garai hobeak zetozeala jendearen erantzunari zegokionez. Otsailean, harrera berdintsua egin zitzaion **Noa** eta **Hell Drinker**en kontzertuari, eta berriro bete zen aretoa.



Gari





Impacto Vudu

Apirilean, berriz, **Musikagela Weekendi** ekin zitzaion berriro, hamaikagarren edizioa, Musikagela zerbitzutik programatua. **Mihise** taldea izan zen protagonista, eta hemengo bi talde izan zituen lagun, **Tenpera** eta **Watsuwei**.

Maiatzean, proposamen gehiago izan genituen, jaialdietakoak. **Udaberri JamRock** izenekoak, **Revolution JamRock** jaialdi eraberrituaren lehen parte, nazioarteko topaleku izan zen, *sound system* estiloan, bertan izan baitziren **Belén Natali** argentinarra, **Elsa K-Bless** iruindarra eta **BeñaRanks** donostiarra, **Revolutionary Brothers** suhar errezonekin batera. Maiatzean bertan, eta Nordikaren X. urteurrenaren barruan, **Juárez** taldeak jardun zuen, aurretik **Impacto Vudú** zuela.





Chill Mafia

Eta eskola-urtearen hasieran, berriro bete zuen aretoa Intxaurrondon ezaguna dugun norbaitek: **Twanquerok**, **Big Bog Railroad** lagun zuela. Gitarra eta amerikar erritmoak izan ziren protagonista asteburu hartan, non, gainera, musikariak *master class* bat eman baitzuen **Musikagela** zerbitzuak duen prestakuntza-eskaintzaren barruan.

Berritasunen artean, Intxaurrondok **Liher** talde donostiarra hartu zuen urrian, zeinak azken lana aurkeztu baitzuen, eta aretoan grabatu baitzuen **Nor zaren ere** kantaren bideoklipa.

Eta udazkenean jarraituz, azaroan bi proposamen izan ziren, zeinetan jendea zutik egon baitzen kontzertuetan. Lehena, **Revolution JamRocken** bigarren jardunaldia: **Beñaranks**, **Bojaman&Grompy Stile** eta, kartelburu, **Chata Flores** zaragozarra. Eta **Joseba Irazoki** beratar musikariak bere disko berria aurkeztu zuen **Lagunak** taldearekin, **///**, rockaren eta esperimentazioaren artean dabilen lana; aurrez, **Rumbling Lips** rock talde donostiarrak erritmo gordin eta psikodelikoz bete zuen aretoa.

**Donostikluba Festivalari** egokitu zitzaion abenduan urteari azkena ematea, aretoa mukuru beteta, **Chill Mafia** iruindar fenomenoak parte hartu izanari esker, jaialdiaren bigarren saioan. Lehen egunean, **Bengo** eta **Miren** bertako artistek berotu zituzten motorrak Chill Mafia kolektiboaren kontzertu hartarako, zeinak markak hautsi baitzituen, aurretik **Hoffe 4:40** artista aritu ondoren.

Ezin Intxaurrondo Kultur Etxeko musikari eskainitako atal hau bukatu **Musikagela** zerbitzua berriro aipatu gabe. Zerbitzu horrek erraztu egiten du bertako taldeek Donostiako eszenan parte hartzea, eta bide ematen die beren sorkuntza-proiektuetarako baliabideak eta aholkularitza izan ditzaten. 2021ean, zerbitzuak berriro hartu eta piztu ahal izan zituen proiektuak eta proposamenak, eta, alde horretatik, bi kontu nabarmendu ziren. Batetik, autoreta-ikastaroak kultur etheen prestakuntza-eskaintza orokorrean agertu izana, eta bertan bi ikastaro, berritasuna ekarri eta oso ibilbide ederra izan zutenak: **Ahotsa instrumentu gisa**, gaztelaniaz eta euskaraz, biak ere **Narrea Enkote** emanak.



Joseba Irazoki





Bestetik, saio-probetarako aretoen erabilera egonkortu egin zen abendura arte, hil horretan proiektuari aldaketa bat egin baitzitzaion, Intxaurrondoko saio-aretoak talde egoiliarrentzat utziz eta areto gehiago jarritz txandaka erabiltzeko Egian.

Kultur Etxeak Intxaurrondon duen parte hartzeaz edo lankidetzaz, zenbait lan-ildo aipatu behar dira. Batetik, gure guneak erabiltzeko eskariak ugaritu egin ziren, auzoko elkarteek eta auzotarrek bilerak egiteko edota ekinbideak bideratzeko. Nabarmentzekoak, adibidez, **Cara de Pan** kolektiboaren **Intxaurrondo Bai** proiektua, arte garaikideari buruzko topaketa batzuk, zeinak herritarren parte hartzea ekarri baitzuen; edota auzoko zenbait ikastetxeri gelak utzi izana ikasleekiko kultur jarduerak dinamizatzeko: antzerki-proposamenak, solasaldiak, proiektzioak...

2021ean, berriro izan genuen **Emakumeen Astea**, auzoko emakume-elkarteekin elkarlanean, eta antzerki-jarduerak eskaini zitzaizkien herritarrei, **Maria de Maezturen** hitzaldi bat eta **Maidor Oleaga** zine-zuzendari eta Larrotxene Bideoko ikastaroetako irakaslearen proiektio bat.

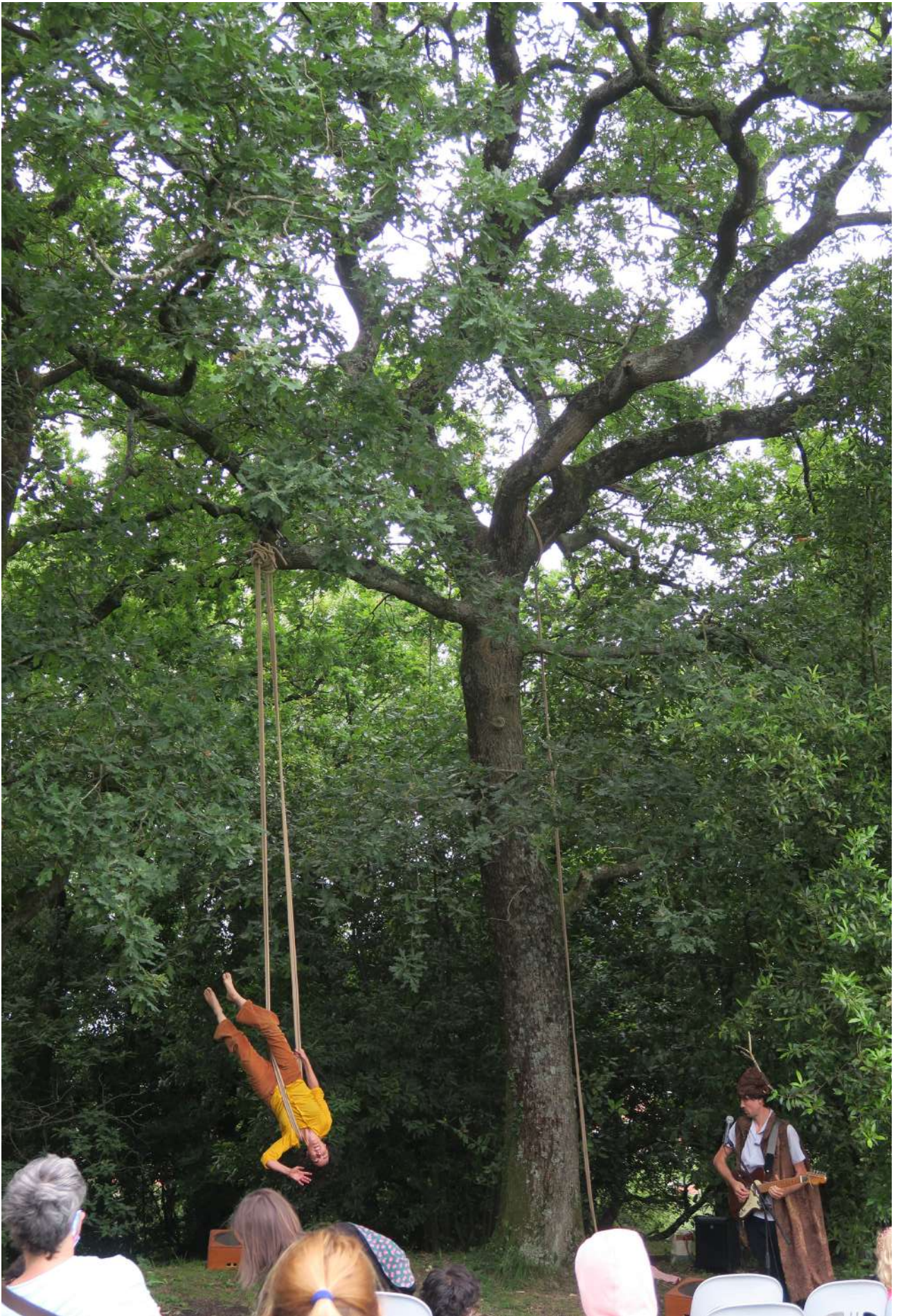
**Ibiltari Astea** da Intxaurrondon tradizioa duen beste programa bat. Udaberrira itzuli zen, eta, bidaietako esperientziak ardaztat hartuta, zenbait hitzaldi eman ziren. Oraingoan, **Agurtzane Belaunzaran**, **Fernando Retolaza** eta **Idoia Gastón** izan ziren bidaien mundura leiho berriak ireki zituzten gidariak.

Gainera, Kultur Etxeko guneetan egin ziren beste udal departamentu batzuen programak edo ekinbideak, hala nola **Indarkeria matxistak nerabezaroan V. Jardunaldiak** edo **Gabonak Zuretzat** programa, Gazteria Departamentuarekin batera; edota Donostiako **Ekialdeko barrutiaren** lan-saioak, zeinean parte hartzen baitu gure Kultur Etxeak.



Ibiltari astea





Zuhaitzarekin solasean - Rouge Elea





*Kuiki - Pirritx, Porrotx eta Marimotots*

Beste erakunde batzuekiko lan-eremu horretan, 2021ean berriro jardun genuen **Plazara Goaz** elkartearekin, **Pirritx, Porrotx eta Marimotots** pailazoan **Kuiki** lana programatzen, zeinaren estreinaldiak, beti bezala, egundoko arrakasta izan baitzuen auzoan, minutu gutxiren buruan agortu baitziren sarrera guztiak. Jarduera hau, beste urte batzuetan bezala, euskararen aldeko ekinbideetako bat izan zen. Gainera, Plazara Goaz-ekin batera, zenbait literatur solasaldi eskaini ziren euskaraz urtean zehar, **Iratxe Retolaza** dinamizatzaile, eta herritarrengana hurbildu zuten euskal literatura.

Arte eszenikoei dagokionez, eta Donostiako kultur etxeen sarean kide izanik, **Intxaurrondo Kultur Etxeak** parte hartzen du sarearen programa komunetan. Esaterako, **dFERIA**ko hiru proposamen eman ziren bertako ekitaldi-aretoan: **Viaje a América, Solos Extremos** eta **Golfa**.

2021ean, gainera, **Kale Antzerkiaren** programari ekin genion berriro, eta familientzako zenbait lan eskaini genituen ekain-uztailetan: **Rouge Elea** konpainiaren **Zuhaitzekin solasean**, **Hortzmugaren Jule** eta **Trapu Zaharren Turistreatzen**. Oso harrera ona izan zuten hiru proposamenek, eta pandemia-egoerari zor zaizkien segurtasun- eta higiene-neurrietara egokitu ziren.

Bestalde, **Poltsiko Antzerkiaren Jaialdiaren** 2021eko edizioa inauguratu zuen Kultur Etxeak. Urte horretan, jaialdiaren formatua aldatu egin zen, eta tabernetatik Sagastieder plazako karpa batera pasatu zen agertokia. Ikus-entzuleen erantzuna ezin hobea izan zen iraileko azken asteburuan eskaini ziren bederatzi antzezlanetan.

**Intxaurrondo Kultur Etxearen** prestakuntza- eskaintzari dagokionez, pandemia-egoerak baldintzatu zituen hala 2020-2021 kanpaina nola 2021-2022koa, bai eta herritarren pertzepzio paradoxazko batek, zeren eta, batetik, fidakaitz baitziren beste pertsona batzuekin elkartzea zela- eta, eta, bestetik, kultur eta gizarte-jardueretan berriro hasteko beharra baitzuten. Alde horretatik, ikastaroen dinamikan ere izan zuten eragina datuen bilakaerak eta hartu izan ziren osasun-neurriek. Hala ere, erantzuna oso ona izan zen, eta 2021-2022 ikasturtean beste batzuetan baino ikastaro gehiago osatu ziren. Sendabelarrak, bizikletak konpontzea, yoga, areto-dantzak, zeinu-hizkuntza... Horiek izan ziren astez aste auzoko zein auzotik kanpoko hainbat herritar bildu zituzten ikastaro batzuk.



Gorka Aginagalde - Poltsiko Antzerkiaren Jaialdia (FArgazkia: Iñaki Rubio)

Laburpen honetan ezin aipatu gabe utzi **Intxaurren Kultur Etxeak** herritarrei eskaintzen dizkien zerbitzuak; besteak beste, **Liburutegia**, zeina urritik aurrera edukiera osora itzuli baitzen eta beste eskaintza batzuk berreskuratu baitzuten, hala nola prentsa eta haurtxoteka. Bi puntu aipagarri 2021ean liburutegian: materialen mailegua emendatu egin zela, eta ekipamenduan aldaketak egin zirela herritarrentzako arreta eta zerbitzua hobetzeko; esate baterako, informatika-ekipamendua eta argiztapena berritzea.

Liburutegiaren programazio egonkorra oso garrantzitsua izan zen urte horretan, eta zenbait jardura online egin behar izan ziren, itxiera perimetralak edo edukiera-murritzpenak zirela-eta, hala nola **Komikiari buruzko solasaldiak**, gaztelaniaz eta euskaraz (**Juan Manuel Diaz de Guereñu** eta **Igor Leturia** dinamizatzaile), edota **Liburu Baby Kluba**, lau urte arteko seme-alabak dituzten familientzat, zeina aurrez aurreko saioekin hasi baitzen urrian.

**Zeu irakurle, gu kontalari** proiektua ere urrian hasi zen, Lehen Irakaskuntzako 1. eta 2. mailako ikasleentzat, eta oso harrera ona izan zuen. Haurrentzat hau ere: hiru **Ilustrazio Tailer** programatu ziren **Iosu Mitxelena**ren eskutik, eta hiruretan bete ziren taldeak.

Plus 55 zerbitzuarekin batera, zeina **Donostia Kulturak** eta Udaleko **Gizarte Ekintzako** departamenduak koordinatzen baitute, bi jardura proposatu ziren 2021. urtean. **Poesiaren Mundu Egunaren** inguruan, eta Musikagelarekin batera, poesia-errezitaldia eskaini zen, zuzeneko musikarekin, eta jarraipena eman zitzaion **Giza Liburutegiak** proiektuari, non literaturarekin edo kontaktarekin zerikusia duten bizipenak eta esperientziak partekatzen baitira.

Hilero egin genituen literatur soladaldiak Intxaurrendoko Emakume Elkartearekin batera, non parte-hartzaileek landu beharreko eleberriaren aleak jaso baitzituzten liburutegien arteko mailegu-zerbitzuaren bidez.

Udaberrian, **Belardo, 20 urte** erakusketa egin zen Liburutegian, eta egilea, **Iñaki Martiarena Mattin**, berak sortu zuen pertsonaiaren bineten erakustaldian izan zen. Oraindik ere argitaratzen ditu pertsonaiaren binetak prentsan. Gainera, **Mattinek** haurrentzako ilustrazio tailerra eskaini zuen.

Amaitzeko, ez dira ahaztekoak **Intxaurren Kultur Etxean** eskaini ziren beste zerbitzu batzuk, kultur etxeen eta udal departamentuen artean sortutako sarearen parte direnak.

2021. urtea oso bete izan zen Udaleko Gazteria Saileko zerbitzuentzat, urtarrilean ireki baitzituzten ateak zenbait hilabetez jardun gabe egon eta gero. **Gaztelekuak** epe laburrera begira jardun zuen, gazteak erakartzea finkatzeko xedez, dinamika parte-hartzaileak eta interesgarriak zirela medio, hala nola **Beldur Barik** ikastaroan parte hartzea, Aste Santuko jardura bereziak, Euskararen Eguna ospatzea edo kale-ekintzak. **Haurtxokoan** ere, pandemia-egoerak baldintzatu egin zuen egunez eguneko dinamika, baina aurrera atera zen zenbait proposamenetan parte hartzea, hala nola Gazteria Planean, Haurren Nazioarteko Egunean, edota Giza Eskubideen Zinemaldiarekin lotutako zenbait jardueratan. Bi taldeek garatu zituzten proposamenak Gabonak Zuretzat programan, besteak beste.

**Plus 55**ri dagokionez, zeina adindunei zuzendua baita, hitzaldi, solasaldi, ibilaldi, antzerki-jardura eta urtero planifikatzen diren eta itxialdiaren ondoren berreskuratu ziren beste ekinbide batzuek gainera, beste eskari batzuei erantzun zitzairen, hala nola teknologia berrietan ahalduntzea, hain beharrezkoa gaur egun.



## JARDUERAK

**24**

**Antzerki (emanaldiak)**  
2.435 erabiltzaileak

**4**

**Zine (emanaldiak)**  
108 erabiltzaileak

**211**

**Bilerak eta  
elkarleen ekitaldiak**  
4.295 erabiltzaileak

**172**

**Gaztelekua**  
1.121 erabiltzaileak

**0**

**Dantza (emanaldiak)**  
0 erabiltzaileak

**7**

**Hitzaldiak eta  
mahai inguruak**  
289 erabiltzaileak

**52**

**Liburutegiko  
jarduerak**  
481 erabiltzaileak

**177**

**Haurtxokoa**  
1.864 erabiltzaileak

**14**

**Musika (kontzertuak)**  
1.778 erabiltzaileak

**60**

**Erakusketak**  
532 erabiltzaileak

**75**

**Plus 55**  
484 erabiltzaileak

**5**

**Bestelakoak**  
89 erabiltzaileak

**Guztira**

**801**

**Jarduerak**

**13.476  
erabiltzaileak**

## ZERBITZUAK

**35.308**

bisitaldiak  
**Liburutegia**

**0**

bisitaldiak  
**Haurtxokoa**

**0**

bisitaldiak  
**Altzako bilduma web**

**0**

bisitaldiak  
**Bideo tailerra**

**0**

bisitaldiak  
**Ikasgela**

**0**

bisitaldiak  
**Kzguna  
(Nabigazioak)**

**0**

bisitaldiak  
**DK Irratia web**

**757**

bisitaldiak  
**Musikagela**

**0**

bisitaldiak  
**Gaztelekua**

**0**

bisitaldiak  
**Altzako bilduma**

**0**

bisitaldiak  
**Ispilu beltza  
magazine-podcast**

**2.791**

bisitaldiak  
**Musika Eskola**

**Guztira**

**39.282**

**BISITALDIAK**

**426**

bisitaldiak  
**Plus 55**

## PRESTAKUNTZA

	Ikastaro eskaintza	Osatutako ikastaroak	Erabiltzaileak	Emakumeak	Gizonak
<b>GUZTIRA</b>	<b>46</b>	<b>19</b>	<b>307</b>	<b>211</b>	<b>52</b>
<b>2020-2021 IKASTAROAK</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	12	7
Ikasturte osokoak (2020ko urria - 2021eko maiatza)					
<b>Egile ikastaroak</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
<b>Ikasturte osokoak</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
Bigarren lauhilabetekoak (2021eko otsailean hasita)					
<b>Egile ikastaroak</b>					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	2	1	4	0	4
<b>Ikasturte osokoak</b>					
Euskaraz	11	2	19	12	7
Gaztelaniaz	8	3	59	50	9
<b>2021-2022 IKASTAROAK</b>	<b>34</b>	<b>16</b>	<b>244</b>	199	45
Ikasturte osokoak (urria - abendua 2021)					
<b>Egile ikastaroak</b>					
Euskaraz	2	0	0	0	0
Gaztelaniaz	4	2	15	13	2
<b>Ikasturte osokoak</b>					
Euskaraz	16	5	66	47	19
Gaztelaniaz	12	9	163	139	24
<b>IKASTARO PUNTUALAK</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>44</b>	0	0
Tailer, mintegi eta masterclassak					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	1	1	44	0	0
<b>KZgunea IKASTAROAK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0
<b>BESTE ERAKUNDEAK KZgunean</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0	0

**KULTUR ETXERA EGINDAKO BISITAK**  
Guztira 67.174